



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni
zo dňa 29.11.2011 č. VII/2011

Otvorenie: 13.00 h
Ukončenie: 21.30 h

Prítomní poslanci MsZ: 18
Ospravedlnení poslanci MsZ: Mgr. Štefan Karaffa
Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

K bodu č. 1

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni otvoril primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**, ktorý privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných. Ospravedlnil neúčast' poslanca Mgr. Karaffu a neskorší príchod MUDr. Benkovej, Ing. Guregu a Mgr. Žiaka.

***chýbajú MUDr. Benková, Ing. Gurega, Mgr. Karaffa, Mgr. Žiak (15 prítomných poslancov)**

Primátor mesta zároveň predložil nasledovný návrh **zmien v programe rokovania:**

- **z a r a d i ť b o d**
Stanovisko k zriadeniu súkromnej umeleckej školy v zmysle žiadosti Mgr. Palčovej.
- **d o p l n i ť b o d** „Odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností“
o zrušenie uznesenia č. 174 zo zasadnutia MsZ č. V/2011 dňa 14.09.2011 a schválenie jeho nového znenia

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Navrhol za bod č. 3 **z a r a d i ť** „voľbu člena MsR“.

Pavel Jeleň:

Navrhol **v y r a d i ť** z rokovania „predĺženie Zmluvy o užívaní poľovného revíru SIHLA“ (predkladané v rámci bodu „Odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností“), lebo je v rozpore so zákonom o poľovníctve.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **15**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o program rokovania MsZ so zmenami v zmysle návrhov predložených primátorom mesta a poslancami MsZ nasledovne:

1. Otvorenie, schválenie programu rokovania.
2. Voľba návrhovej komisie, volebnej komisie a určenie overovateľov zápisnice.
3. Vystúpenie občanov.
4. Voľba člena MsR.
5. Správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ.
6. Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ.
7. Návrh zmeny rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2011.
8. Návrh akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2012.
9.
 - a) Návrh zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011.
 - b) Stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011.
 - c) Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011.
10.
 - a) Návrh programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014.
 - b) Stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014.
 - c) Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014.
11. Návrh laureátov Ceny Mesta Stará Ľubovňa a Ceny primátora mesta Stará Ľubovňa za r. 2011.
12. Návrh zmeny v Komisii verejného poriadku a životného prostredia pri MsZ v Starej Ľubovni.
13. Poverenie poslanca na vykonávanie obradov určených zákonom a obradov organizovaných Mestom Stará Ľubovňa.
14. Stanovisko k vstupu Mesta Stará Ľubovňa do spoločných podnikov na likvidáciu komunálneho odpadu a kombinovanej výroby tepla a elektrickej energie.
15. Návrh na založenie a vstup Mesta Stará Ľubovňa do oblastnej organizácie cestovného ruchu.
16. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 15.11.2011.
17. Územný plán mesta Stará Ľubovňa – zadanie.
18. Správa o vyhodnotení XX. Ľubovnianskeho jarmoku.
19. Správa o vyhodnotení Kultúrneho leta 2011.
20. Návrh zmeny VZN č. 29 o Cene Mesta Stará Ľubovňa a Cene primátora mesta Stará Ľubovňa.
21. Zrušenie predkupného práva na byt.
22. Správa o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a šk. zariadení za školský rok 2010/2011.

23. Dotácie na r. 2012 na prevádzku a mzdy na žiaka ZUŠ, dieťa MŠ a šk. zariadení so sídlom na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle VZN č. 52.
24. Dodatok k zriaďovacej listine Základnej školy, Stará Ľubovňa, Ul. Komenského 6.
25. Dodatok k zriaďovacej listine Základnej školy, Levočská ul. 6, Stará Ľubovňa.
26. Plány práce MsR a MsZ na rok 2012.
27. Plány práce komisií pri MsZ v Starej Ľubovni na rok 2012.
28. Stanovisko k zriadeniu súkromnej umeleckej školy v zmysle žiadosti Mgr. Palčovej.
29. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky Mesta na I. polrok 2012.
30. Odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností.
31. Interpelácia poslancov.
32. Návrh uznesení.
33. Záver.

K bodu č. 2

Primátor mesta predložil návrh na zloženie **návrhovej komisie**, na základe odporúčania zástupcov poslaneckých klubov, do ktorej boli **zvolení**:

- JUDr. Milan Knapík,
- PhDr. Ľuboš Tomko,
- Mgr. Rudolf Žiak.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **15**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripuťníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

Do **volebnej komisie** boli na základe návrhu primátora mesta a odporúčania poslaneckých klubov **zvolení**:

- PhDr. Edita Oláhová,
- MUDr. František Orlovský,
- Ing. Aleš Solár.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **15**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripuťníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

Za **overovateľov zápisnice** boli **určení**:

- Ing. Peter Sokol,
- Ing. Branislav Strišovský.

***prišli MUDr. Benková, Mgr. Žiak (17 prítomných poslancov)**

K bodu č. 3

Vystúpenie občanov.

Stanislav Reľovský, bytom Stará Ľubovňa, Podsadek 1170/60:

Upozornil, že Mesto neuváženým odpredajom pozemkov p. Opinovi a p. Blaščákovi zabránilo prístupu niektorých občanov k ich pozemkom, pričom cesta v uvedenej lokalite bola zakreslená už aj v mape z r. 1870. Problém je možné vyriešiť, pán Blaščák je ochotný vymeniť časť svojich pozemkov s Mestom.

Pripomenul, že v Podsadku žijú aj „bieli“ obyvatelia. Ich deti tu nemajú vybudované žiadne ihrisko, lavičky, autobusová zastávka je rozbitá. Aj oni platia dane. Za posledných 15 – 20 rokov sa v Podsadku neinvestovala ani koruna. Kriticky sa vyjadril aj k projektu kanalizácie, ak by sa chcel pripojiť, musel by kopať do hĺbky 4,7 m. Rómovia „si vzali“ školu aj kultúrny dom. Pýtal sa, čo poslanci urobili pre občanov Podsadku.

PaedDr. Michal Biganič:

Tento zdedený problém sa rieši už dlho. Mesto vychádza zo súčasného stavu v katastri. Ani v územnom pláne platnom od r. 1994 nie je cesta zakreslená. Chápe ich problém a Mesto v záujme jeho riešenia bude rokovať s p. Blaščákom a p. Dufalovou (vlastníci pozemkov v uvedenej lokalite). Pripomenul, že v súčasnosti sa pripravuje nový ÚPN.

Stanislav Reľovský:

Poznamenal, že Mesto sa mohlo uvedenému problému vyhnúť, pozemky odpredalo, t. j. cestu zrušilo už v čase, keď bolo o tomto probléme informované (p. Dufalovej v marci t. r.).

Mgr. Eva Palčová, bytom Stará Ľubovňa, Zimná 107:

Prezentovala svoj zámer zriadiť s účinnosťou od 01.09.2012 na Popradskej ul. č. 6 súkromnú základnú umeleckú školu s hudobným, literárno-dramatickým a tanečným odborom pre cca 40 žiakov. Záujem zisťovala na základe dotazníkov v rámci mestských škôl. Pre potreby zaradenia tejto školy do siete škôl a školských zariadení je potrebné Ministerstvu školstva SR predložiť aj právne relevantný súhlas Mesta.

PaedDr. Michal Biganič:

Poznamenal, že uvedená žiadosť je zaradená do programu rokovania MsZ.

Mgr. Filip Lampart, bytom Stará Ľubovňa, Tatranská 15:

Upozornil, že od 01.01.2011 vstúpil do platnosti zákon č. 131 o úprave hrobových miest. V tejto súvislosti požiadal, aby z procesu likvidácie boli vyňaté staré hrobové miesta, ktoré majú svoju historickú, kultúrnu a estetickú hodnotu a sú aj prameňom genealogického výskumu.

Pripomenul, že na rokovaní MsZ 16.06. sa zaujímal, či pri stavebných aktivitách v meste prebieha aj archeologický výskum. Odpoveď nedostal, preto sa s rovnakou otázkou obrátil aj na Krajský pamiatkový úrad. Ten mu odpovedal, že prieskum zabezpečovalo Múzeum v Poprade, počas prác však nezasadla archeologická komisia a v uvedenom období múzeum archeologický prieskum neposkytovalo.

Gabriela Daubnerová, bytom Stará Ľubovňa, Podsadek 76:

Vo svojom vystúpení sa kriticky vyjadrila k práci poslancov v ich volebnom obvode. Občanov Podsadku sa nikto nespýtal, či súhlasia, aby bola v budove bývalej pekárne škola pre Rómov. Nie sú proti ich vzdelávaniu, ale nesúhlasia s ich zgrupovaním v Podsadku. Upozornila, že v Podsadku neexistuje detské ihrisko, na ktorom by sa mohli hrať „ich“ deti. Všetko tam slúži už len Rómom – futbalové ihrisko, kultúrny dom aj škola. Cestná komunikácia je v dezolátnom - nevyhovujúcom stave. Mesto sa sústreďuje len na Rómov.

PaedDr. Michal Biganič:

Zástupcovia Mesta sú pripravení stretnúť sa s petičným výborom a diskutovať. Odkúpením budovy bývalej pekárne Mesto chcelo pomôcť občanom Podsadku - presťahovať aktivity z kultúrneho domu, aby mohol slúžiť na pôvodné účely.

Gabriela Daubnerová:

Prečo sa Rómovia nevzdelávajú v Osobitnej škole v meste, ale v Podsadku? Konštatovala, že nie Rómovia, ale oni sú diskriminovaní.

PaedDr. Michal Biganič:

Uvedená súkromná škola má povolenie ministerstva a Mesto jej nemôže zabrániť vyvíjať aktivity v oblasti vzdelávania. Budú sa v nej vzdelávať deti z osady. Poznamenal, že je oveľa horšie Rómov izolovať a nič nerobiť. Chápe, že spolužitie s rómskou komunitou je zložité. Mesto v Podsadku zriadilo Rómsku občiansku hliadku, pracuje tam aj Komunitné centrum s terénnymi sociálnymi pracovníkmi. Dobudovaním kanalizácie sa zlepší ŽP – splašky nebudú stekať po ulici.

Stanislav Reľovský:

Prečo deti z osady nerozdelíte do jednotlivých škôl v meste?

PaedDr. Michal Biganič:

Tieto problémy sa riešia na každom rokovaní Rady ZMOS. Samosprávy rómsky problém nevyriešia, musí sa riešiť na úrovni štátu.

Mária Stesňáková, bytom Stará Ľubovňa, Podsadek 90:

Uviedla, že občania prišli na rokovanie MsZ, aby im primátor a poslanci pomohli. V súvislosti s Rómskou občianskou hliadkou poznamenala, že by nemali len postávať, ale občas sa aj prejsť, dohliadať na poriadok a upozorňovať tých, ktorí znečisťujú ŽP – rozhadzujú popri ceste staré šatstvo, prázdne fľaše, obaly z potravín. Zaujímala sa, kto je zodpovedný za čistotu v Podsadku. Potok pri kultúrnom dome, kostole a ceste je znečistený, v oplotení cintorína sú diery, bránka je pokazená a nedá sa zatvoriť. Pod cintorín naviezol p. Opina kopec hliny - vďaka Bohu je suchá jeseň, lebo dažde by ju zmyli do potoka, čo by spôsobilo záplavy. Cez potok vedie mostík, ale zábradlie na ňom je zdemolované – môže dôjsť k nešťastiu. Dúfala, že ich problémy budú vyriešené.

Ján Pastyrčák, bytom Stará Ľubovňa, Podsadek 30:

V súvislosti s prípojkou kanalizácie pre MŠ vybudovanou 1 m od jeho studne poznamenal, že pre Mesto zrejme zákon neplatí.

Ďalej uviedol, že ani dva roky po záplavách nie je potok upravený – panely sú rozhádzané. Podľa jeho informácií potok po mostík patrí Slovenskému vodohospodárskemu podniku a od mostíka lesom, ktoré užíva Mesto.

Zaujímal sa, kedy budú v Podsadku konečne vybudované chodníky a kedy prídu poslanci za občanmi – voličmi.

V súvislosti s využitím budovy bývalej pekárne sa pýtal, či v meste nie je dost' škôl, alebo ich chcú poslanci predať a naplniť si kasu? Nikto sa ich nepýtal, či chcú mať vo svojom susedstve učňovské stredisko – dielne.

Manželka p. Pastyrčáka doplnila, že ich obťažuje krik zo susediacej školy, rovnako aj jej rómsky žiaci, čo sa odrazilo aj na jej zdraví. Rozhodnutie o umiestení učňovskej školy vníma ako pomstu za zastavenie výstavby prípojky kanalizácie pre ZŠ. Poznomenala, že primátor nedodržel svoj sľub v súvislosti s úpravou potoka.

PaedDr. Michal Biganič:

Odkanalizovanie školy bolo vyriešené žumpou, tá však začala presakovať a bolo potrebné riešiť havarijný stav. Mesto sa rozhodlo vybudovať prípojku kanalizácie. Voči tomu ste podali námietku, a vyšší orgán konštatoval, že nebola dodržaná dostatočná vzdialenosť prípojky od zdroja pitnej vody - studne. Zo strany OÚ ŽP bola voči rozhodnutiu podaná námietka, takže Mesto čaká na definitívne rozhodnutie.

Ján Pastyrčák:

Domnieval sa, že to nebol havarijný stav, problém nastal v súvislosti s nárastom počtu žiakov v škole.

Ján Sýkora, bytom Stará Ľubovňa, Mierová 76:

V Podsadku má záhradu. Konštatoval, že úrodu zaseje, ale nezberá ju. Zlepšenie situácie v spolunažívaní s Rómami nenastalo ani po zriadení Rómskej občianskej hliadky a sľuboch zo strany náčelníka MsP.

Mgr. Božena Stašenková, PhD., bytom Stará Ľubovňa, Okružná 50:

Uviedla, že jej vystúpenie je reakciou na nepriamu výzvu poslancov zo septembrového rokovania MsZ. Spoločenstvo vlastníkov bytov LIPA vzniklo v r. 1997 a od začiatku malo problémy. Mesto totiž nechcelo platiť za svoje byty tak, ako sa dohodli vlastníci bytov. Tento súdny spor trval od r. 1997 do r. 2006. Medzitým Ústavný súd rozhodol a dal občanom „za pravdu“. V r. 2007 spoločenstvo zúčtovalo 171 tis., ktoré mu Mesto dlhovalo. Súdnou cestou riešili aj to, že Slobyterm odmietol odovzdať spoločenstvu projekty. Ďalšie problémy nastali nie len vinou Mesta, ale aj štátu. V období liberalizácie cien ich štát doplácal prostredníctvom Daňových úradov. Dotácie však dostali len tí silnejší a schopnejší. Slobyterm vtedy podal žalobu – za úroky z omeškania, že neprišli dotácie zo štátu. V r. 2002 si tak od spoločenstva vysúdil 190 tis. Sk. Občania to vnímali ako krivdu, ale súdy im nedali za pravdu, lebo vraj ich zaplatením vyjadrili svoj súhlas. Situácia však bola neriešiteľná - dotácie boli prísne zúčtovateľné, keby si ich nechali, dostali by od DÚ pokutu. V r. 1999 spoločenstvo podalo žiadosť o zriadenie individuálneho vykurovania. Mesto proti tomu ihneď podalo žalobu. Keby nebolo primátora Orlovského, nemali by individuálne vykurovanie dodnes, aj tak im to trvalo 5 rokov. Keď konečne zriadili individuálne vykurovanie, Slobyterm im zadržal 215 tis. Sk a od r. 2000 do r. 2003 sa sporil o ceny, ktoré boli v danom čase „platné i neplatné“, v štyroch zbytočných a nezmyselných súdnych sporoch. Spoločnosť teda požiadala nové vedenie Mesta a Slobyterm-u, aby boli spory ukončené a Mesto uznalo, že občania majú právo rozhodnúť, kto bude spravovať ich byty. Konštatovala, že od r. 1997 si nikto z poslancov nevypočul, aké sú dôvody a podstata sporov, a či nie je možné ich vyriešiť. Pripomenula, že spory sa ukončili vzájomným kompromisom. Vo svojom mene aj v mene dotknutých vlastníkov bytov poďakovala PaedDr. Biganičovi a Ing. Džuganovi za ich prístup. Vyjadrila presvedčenie, že rovnako budú vypočutí aj občania Podsadku.

MsZ vzalo na vedomie.

(Uznesenie č. 180)

K bodu č. 4

Návrh na voľbu člena MsR predložil na základe návrhu poslaneckých klubov primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

D i s k u s i a :

MUDr. Peter Bizovský, MPH – za poslanecký klub SMER-SD:

Na prvom rokovaní MsZ prebehla aj voľba členov MsR. Zo šiestich kandidátov navrhnutých poslaneckými klubmi bolo zvolených päť. Nezvoleným bol kandidát z klubu SMER-SD. Z tohto dôvodu navrhol kandidáta - opätovne Ing. Petra Sokola.

Zároveň navrhol priamu voľbu člena MsR.

Mestské zastupiteľstvo:

A. s c h v á l i l o priamu voľbu člena mestskej rady.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Sokol)

B. z v o l i l o Ing. Petra Sokola za člena Mestskej rady v Starej Ľubovni.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Sokol)

(Uznesenie č. 181)

K bodu č. 5

Správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ predniesla hlavná kontrolórka Mesta Ing. Marta Oravcová (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

PaedDr. Michal Biganič:

Vyjadril sa k plneniu uznesenia v súvislosti s Centrom sociálnych služieb. Rokoval so záujemcom – výstavba aj prevádzkovanie, ktorý navrhol vytvoriť neziskovú organizáciu, do ktorej by sa pridalo viac subjektov. Problémom je, že v súčasnosti ešte nie je možné nastaviť vstupy, a to aj vzhľadom na pripravované zmeny v legislatíve. Záujem o vstup do výstavby a prevádzky centra prejavil aj p. Buk, ktorý však požaduje značné zníženie nákladov na výstavbu, čo vzhľadom na záväzky z projektu nie je možné. Ďalším záujemcom je finančná skupina z Rakúska, ktorá si zatiaľ vyžiadala základné informácie o projekte. Poznamenal, že víťaz súťaže na realizáciu uvedeného projektu má negatívne referencie, a preto má určité obavy. Súťaž je však možné spochybnit' a vyhlásiť novú. Mesto môže požiadať riadiaci orgán o predĺženie termínu realizácie.

Ďalej informoval o možnosti čerpania zdrojov z Európskej banky pre obnovu a rozvoj na projekty, ktorých realizácia by zabezpečila zvýšenie energetickej efektívnosti. V prípade záujmu Mesta banka zabezpečí vypracovanie energetického auditu konkrétneho projektu. V tejto súvislosti spĺňa všetky požiadavky projekt rekonštrukcie MŠ na Vsetínskej ul., kde by konkrétnymi opatreniami – výmena okien, zateplenie budovy, regulácia vykurovania, solárny ohrev vody a zateplenie strechy mohlo dôjsť až k 46%-nej energetickej úspore. Aj v prípade verejného osvetlenia v meste je možné konkrétnymi opatreniami – výmena svietidiel dosiahnuť energetickú úsporu. Už pri splnení troch požiadaviek je možné získať z úverových zdrojov grant vo výške 15 – 20%. Je potrebné sa rozhodnúť a požiadať banku o vykonanie auditu a úverový rámec.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zaujímal sa, o konkrétnu hodnotu šetrenia podľa auditu.

PaedDr. Michal Biganič:

V prípade škôlky je to 46%.

Mgr. Anton Karniš:

Banka stanovila hranice – pri MŠ 43% a pri verejnom osvetlení 30%.

Mgr. Rudolf Žiak:

Zaujímal sa o plnenie uznesenia v súvislosti s prípravou návrhu zriaďovacích listín.

Ing. Marta Oravcová:

Všetky uznesenia vo vzťahu k primátorovi sú odporúčacie. Plnenie tohto konkrétneho uznesenia konzultovala s primátorom mesta a konštatovala, že nebolo splnené.

Mgr. Michal Šipoš:

Zaujímal sa, prečo nebolo splnené.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že ide o odporúčanie MsZ, ktoré pre neho nie je zaväzujúce. Aj vzhľadom na riešenie konceptu budúceho fungovania obchodných spoločností Mesta, tak ako to deklaroval na minulom rokovaní MsZ, budú návrhy pripravené do konca roka.

Mgr. Rudolf Žiak:

Požiadala, aby v budúcnosti pri hodnotení uznesení to bolo spomenuté aj s argumentáciou.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Pripomenula primátorovi, že to bola jeho vízia, pri nástupe do funkcie, mať do konca roka nové zakladateľské listiny. Tento problém sa riešil už na júnovom rokovaní MsZ a vtedy hovoril o vymenovaní komisie na tieto účely, a potom aj na septembrovom MsZ. Poznamenala, že onedlho je tu koniec roka. Ak pre neho nebolo uznesenie zaväzujúce, poslanci majú právo uložiť túto úlohu prednostovi, a tak zabezpečiť jej splnenie. Navrhla prijať uznesenie a uložiť uvedenú úlohu prednostovi MsÚ.

PaedDr. Michal Biganič:

Deklaroval, že právnici obchodných spoločností do konca roka pripravia návrh zmeny zakladateľských listín a v zmysle toho aj postupuje.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Požiadala primátora, aby dal hlasovať o jej návrhu s termínom splnenia do konca kalendárneho roka.

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval prednostu MsÚ, aby informoval poslancov o stretnutí komisie na účely riešenia problému mestských podnikov.

Mgr. Anton Karniš:

Pripomenul, že komisia bola menovaná na základe požiadavky poslancov. Komisia, ktorej členmi sú zástupcovia poslaneckých klubov, sa aj za účasti riaditeľov stretla len raz. Situácia v súvislosti s riešením budúcnosti mestských spoločností a teda aj s prípravou nových zakladateľských listín sa skomplikovala, keď odstúpil konateľ Marmon-u s tým, že v spoločnosti sú finančné zdroje vo výške 15 tis. €, ktoré mali zabezpečiť fungovanie spoločnosti do konca roka. Poznamenal, že až po svojom nástupe do funkcie zistil, že skutočnosť je iná a spoločnosť má existenčné problémy. Na základe kontroly z Daňového úradu bolo potrebné zaplatiť pokutu 300,- € a zakúpiť registračnú pokladňu na parkovisko, ďalšiu pokutu za nedodržanie protipožiarnych opatrení a 6 tis. € nedoplatok DPH za 3. štvrtrok. Na účte je momentálne 100,- € a dotácia z Mesta je už vyčerpaná. Jednou zo zákonných možností je dať spoločnosť do konca roka do konkurzu. Riešením je aj možnosť pretransformovať časť Marmonu, t. j. IC do LMS alebo VPS a HVT prenajať občianskemu združeniu (záujemca p. Mišenko), čo však na základe písomnej informácie zo SACR nie je možné z dôvodu projektových záväzkov. Pán Mišenko sa podujal, že osobne prinesie zo SACR doklad, ktorý prenájom umožní. Keďže zakladateľské zmluvy spoločností by sa mali zjednotiť, je potrebné počkať na vyriešenie tejto situácie. Aj z tohto dôvodu komisia dospela k záveru, že v ostatných spol. s r. o. zatiaľ nedôjde k žiadnym zmenám.

Mgr. Michal Šipoš:

Na základe uvedeného navrhol, aby sa do konca roka pripravili nové zakladateľské listiny obchodných spoločností EKOS, SLOBYTERM a LMS.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ v zmysle predloženého návrhu.

B. u l o ž i l o p r e d n o s t o v i M s Ű na decembrovom rokovaní MsZ predložiť návrhy nových zakladateľských listín obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa, a to: spol. s r. o. EKOS, spol. s r. o. ĽMS a spol. s r. o. Slobyterm.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 182)

K bodu č. 6

Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ predložil prednosta MsŰ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

Milan Sivulka:

Zaujímal sa o novinky v súvislosti s OD Družba.

Mgr. Anton Karniš:

Rokovania s TESCO-m zatiaľ skončili negatívne, majú záujem skôr o výstavbu na zelenej lúke.

Poznamenal, že Dexia Banka prejavila záujem o prenájom cca 100 m² v centre mesta.

PaedDr. Michal Biganič:

Rokoval s developermi, ktorí majú záujem o prebudovanie OD Družba na polyfunkčné centrum, konkrétne výsledky však ešte nie sú známe. Naďalej pokračuje aj rokovanie s TESCO-m.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 183)

K bodu č. 7

Návrh zmeny rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2011 poslancom predložil vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsŰ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zaujímal sa o tabuľku č. 5, bod 2 – projektová dokumentácia pre žiadosti o granty z EÚ – externisti.

Ing. arch. František Benko:

Ide o predpokladané, nie konkrétne náklady.

Mgr. Rudolf Žiak:

Poznamenal, že údaje v tabuľke 3 nesúhlasia s údajmi v materiáloch k rozboru projektových nákladov.

Ing. arch. František Benko:

V tabuľke sú uvedené stavebné náklady, v rozboroch projektových aktivít aj ostatné náklady (externisti, výberové konanie), preto sú v nich rozdiely.

Ing. Branislav Strišovský:

Domnieval sa, že údaje z RPM nesúhlasia s návrhom zmeny rozpočtu. Mal uvedené tabuľky k dispozícii aj vedúci ekonomického oddelenia?

Ing. arch. František Benko:

Samozrejme áno, Ing. Srnka to vysvetlí pri predkladaní zmeny.

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripútniková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 184)

K bodu č. 8

Návrh akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2012 poslancom predložil vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

PaedDr. Michal Biganič:

Poznamenal, že v súvislosti so zlepšením bezpečnosti Mesto podalo projekt a uchádza sa o zdroje na osvetlenie 6 prechodov pre chodcov z grantového programu Ministerstva vnútra SR.

V súvislosti so športovou halou uviedol, že „vysúťažená cena“ je veľmi stlačená nadol. Z rokovania s projektantom a stavebným dozorom vyplynula potreba ďalších prác, ktoré nie sú zahrnuté v projekte ani v rozpočte. Reálne má Mesto na ukončenie rekonštrukcie k dispozícii zdroje vo výške 1 000 020,-- €.

Ing. Peter Sokol:

Navrhol zmenu v tabuľke č. 6, a to:

- asfaltovanie MK Mýtnej ul. z dôvodu projektu rekonštrukcie areálu Požiarnej zbrojnice v tejto lokalite presunúť na budúci rok;
- zaradiť riešenie havarijného stavu MK v Podsadku od kostola smerom na Hajtovky;
- zaradiť realizáciu chodníka na Zámockej ul. smerom na hrad z dôvodu plánovanej rekonštrukcie cesty v tejto časti mesta zo strany PSK.

Mgr. Michal Šipoš:

Vzhľadom na zlé skúsenosti s asfaltovanými komunikáciami (rozkopávky pri poruchách IS) navrhol realizovať v uvedenej lokalite chodník zo zámkovej dlažby a zároveň verejné osvetlenie (premiestniť stĺpy zo stredu chodníka).

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

V súvislosti s plánovanou výstavbou Centra sociálnych služieb uviedol, že v meste je takéto zariadenie potrebné aj vzhľadom na súčasnú situáciu – populácia starne a mladá generácia odchádza z mesta za prácou. Obavy súvisia hlavne s budúcim prevádzkovaním zariadenia. Povinnosťou Mesta je však postarať sa aj o seniorov. Požiadal, aby pred konečným rozhodnutím o RPM poslanci rozhodli o budúcnosti projektu, keďže v návrhu na budúci rok je uvedený ako finančne nekrytý. Nepredpokladá, že do Mesta príde investor, ktorý bude mať záujem vstúpiť do projektu. Navyše, prípravné práce už Mesto stáli nemalé zdroje a údajne zo zmluvných podmienok pre Mesto vyplývajú určité záväzky aj pri nerealizovaní projektu.

K Zimnému štadiónu a dotácii na jeho výstavbu z Úradu vlády poznamenal, že je morálnou povinnosťou, aj voči občanom mesta, projekt dokončiť a uviesť do prevádzky.

Podporil investíciu na výkup pozemkov a projektovú dokumentáciu na realizáciu obchvatu mesta v spolupráci s PSK.

K vystúpeniu občanov Podsadku poznamenal, že cíti zodpovednosť a potrebu pomôcť im pri riešení problémov.

Navrhol RPM a rozpočet doplniť v zmysle pripomienok a schváliť až na nasledujúcom decembrovom rokovaní MsZ, v prípade potreby uvažovať aj o úverovom krytí, neotvárať však nové akcie (škôlka, VO), ale dokončiť rozpracované.

Pavel Jeleň:

V súvislosti s Podsadkom poznamenal, že jeho obyvatelia nevnímajú problémy Mesta, je potrebné začať riešiť ich problémy.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Navrhla do RPM zaradiť štúdiu na chodník (od mosta smer Podsadek) a štúdiu detského ihriska v Podsadku.

PaedDr. Michal Biganič:

Predpokladá, že poslanecké kluby sa pred decembrovým rokovaním MsZ stretnú a RPM so zapracovanými pripomienkami z dnešného rokovania prerokujú.

MUDr. Marta Benková:

Upozornila na pripomienky od voličov, že Mesto sa stará len o rómskych obyvateľov Podsadku - odkanalizovanie.

PaedDr. Michal Biganič:

Pripojenie niektorých domácností v tejto lokalite na kanalizáciu je technicky náročnejšie, t. j. aj finančne nákladnejšie. Bude rokovať s vedením PVS o možnosti uvoľnenia zdrojov na tieto účely, nakoľko je aj v záujme uvedenej spoločnosti, aby sa RD ku kanalizácii pripojili.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Poznamenal, že aj v prípade výstavby chodníka a ihriska v Podsadku bude nasledovať kritika „pre koho boli realizované“, keďže vieme, kto ich bude najčastejšie využívať.

Žiadal do tab. 6 doplniť ako finančne nekrytú akciu „asfaltovanie poškodeného chodníka za blokom S na sídl. Západ“ (interpelácia z marca), v minulosti používaného ako prístupová komunikácia pri rekonštrukcii športového areálu ZŠ na Komenského.

JUDr. Milan Knapík:

Upozornil, že vzhľadom na finančnú situáciu Mesta je potrebné určiť si priority a „nepozerať sa na všetky strany“. Poznamenal, že úverová zaťaženosť Mesta nie je vysoká, ale vzhľadom na plánované kapitálové príjmy je aj tento návrh „na vode“. Ak chce Mesto zabezpečiť financovanie priorít, je potrebné hľadať nielen jednorazové zdroje – odpredaje nepotrebného majetku, ale hlavne opakovateľné zdroje v oblasti bežných výdavkov (MHD, LMS), ktoré umožnia plniť dlhovú službu – splácanie úverov.

Mgr. Michal Šipoš:

Zaujímal sa o ďalšie kroky Mesta v súvislosti s projektom rekonštrukcie športovej haly, ktorý nezahrňoval všetky potrebné práce (rovnako ako pri Centre sociálnych služieb).

PaedDr. Michal Biganič:

Na pravidelných stretnutiach zástupcov Mesta a zástupcov jednotlivých športových klubov s projektantom, sa vyšpecifikujú všetky nevyhnutné práce.

Ing. Aleš Solár:

Zaujímal sa o možnosť použitia finančného daru r. Alexíkovej - na výstavbu cyklistického chodníka, na rekonštrukciu detského ihriska (smerom od Večierky k rieke Poprad) a jeho ochranu.

PaedDr. Michal Biganič:

Peniaze sú darovacou zmluvou účelovo viazané.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e návrh rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2012 v zmysle predloženého návrhu.

B. o d p o r u č i l o primátorovi mesta po zapracovaní pripomienok poslancov návrh predložiť na decembrovom rokovaní MsZ.

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu MUDr. Petra Bizovského, MPH

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

(Uznesenie č. 185)

K bodu č. 9

- a) Návrh zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011 poslancom predniesol vedúci ekonomického odd. MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že návrh zmeny č. 2 programového rozpočtu na rok 2011 bol uverejnený na úradnej tabuli a internetovej stránke Mesta Stará Ľubovňa dňa 31.10.2011. Zmena č. 2 je navrhnutá tak, aby bol programový rozpočet Mesta vyrovnaný, t. j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami (vrátane príjmových a výdavkových finančných operácií) nulový. Bežný rozpočet je po tejto zmene navrhovaný ako prebytkový, s prebytkom 90 514,-- €, pričom v priebehu roka dochádza postupne k zvýšeniu tohto prebytku z 0,-- na začiatku roka na 3 884,-- € pri 1. zmene a na sumu 90 514,-- € pri 2. zmene. Bežné príjmy sú rozpočtované vo výške 7 723 939,-- € a výdavky podľa jednotlivých programov sú rozpočtované vo výške 7 633 425,-- €. Najdôležitejšia položka bežných príjmov - daň z príjmov zo závislej činnosti sa zvyšuje o 112 tis. € a upravuje sa na sumu 3 717 129,-- €, čo predstavuje príjmy v tejto položke vo výške, v akej boli zo strany MsÚ navrhované pri prvej zmene programového rozpočtu. Ostatné príjmové položky sú rozpočtované na základe skutočného vývoja týchto príjmov za deväť mesiacov roka a predpokladu ich vývoja v poslednom štvrtroku roka 2011. Granty a transfery sú rozpočtované na základe doteraz potvrdených avíz o ich úhradách. Zmeny v oblasti bežných výdavkov sú odôvodnené v dôvodovej správe zmeny rozpočtu. Kapitálová časť rozpočtu je po tejto zmene rozpočtovaná so schodkom 1 813 752,-- €. Príjmy tejto časti rozpočtu sú rozpočtované vo výške 3 771 545,-- € a výdavky vo výške 5585 297,-- €. Odôvodnenie zmien je uvedené v dôvodovej správe a zmene RPM na rok 2011. Finančné operácie sú navrhované ako prebytkové s prebytkom vo výške 1 723 238,-- €, pri príjmoch vo výške 2 509 114,-- € a výdavkoch vo výške 785 876,-- €. Zmeny v tejto časti rozpočtu sú odôvodnené v dôvodovej správe zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta na rok 2011.

- b) Stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011 predniesol jej predseda **JUDr. Milan Knapík** (materiál predložený aj písomne).

Komisia odporučila MsZ schváliť zmenu č. 2 programového rozpočtu Mesta na rok 2011 podľa predloženého návrhu a so zapracovaním nasledovných zmien:

- v kapitálovej časti rozpočtu - zvýšenie výdavkov na dostavbu zimného štadióna o spoluúčasť Mesta vo výške 2% z dotácie, t. j. 20 000,-- €, rozpočtovanie výdavkov spojených so zakúpením náhradného bývania pre obyvateľov Továrenskej ul. vo výške 10 000,-- €;

- v bežnej časti rozpočtu - zvýšenie výdavkov v časti dotácií na prerozdelenie, a to limitu primátora mesta o sumu 3 tis. € pre potreby zabezpečenia financovania potrieb futbalového klubu mesta v roku 2011 a zároveň pri schvaľovaní dotácie na činnosť futbalového klubu v roku 2012 túto znížiť o 3 tis. €;
 - z dôvodu zabezpečenia vyrovnanosti príjmov a výdavkov rozpočtu Mesta zníženie výdavkov v programe č. 2 Samosprávne činnosti MsÚ - mzdové výdavky o sumu 20 tis. € a v kapitálovej časti rozpočtu znížiť spoluúčasť Mesta pri výstavbe 16 b. j. D4 na sídlisku Východ v sume 3 tis. €;
 - zväziť potrebu rozpočtovania výdavkov na nákup vianočnej výzdoby vo výške 10 tis. €, a to vo vzťahu k súčasnej ekonomickej situácii;
 - upozornenie - navrhovanou úpravou položiek nákup motorového vozidla MsP sa nedodržel schválený limit pre nákup motorových vozidiel vo výške 50 tis. € a nákup propagačného materiálu bol zrealizovaný pred schválením zmeny rozpočtu tejto položky.
- c) Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011 predniesla **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

Uviedla, že svoje stanovisko predložila písomne, pričom zdôraznila nasledovné:

- návrh bol zverejnený zákonným spôsobom a Mestu v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách nehrozí ozdravný režim ani nútená správa;
- upozornila na porušenie finančnej disciplíny – uhrádzali sa výdavky nad rámec niektorých položiek rozpočtu;
- odporučila z návrhu vypustiť čiastku 16 600,-- € v položke - údržba budov z neoprávneného výdavku za opravu majetku v kotolni K-4, ktorý bol do majetku vložený v r. 2008.

D i s k u s i a :

Ing. Branislav Strišovský:

Predložil nasledovný poslanecký návrh:

- zvýšiť výdavky na dostavbu zimného štadióna o spoluúčasť Mesta vo výške 2% z poskytnutej dotácie, t. j. 20 tis. €;
- rozpočtovať výdavky - zakúpenie náhradného bývania pre obyvateľov Továrenskej ul. vo výške 10 tis. €;
- zvýšiť limit primátora mesta o sumu 3 tis. € pre potreby zabezpečenia financovania potrieb futbalového klubu mesta;
- znížiť výdavky v programe č. 2 Samosprávne činnosti MsÚ mzdové výdavky o sumu 20 tis. €.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Zamestnancom sa platy znížili o 5 – 10% s možnosťou udelenia odmeny za plnenie pracovných povinností. Z tohto dôvodu predložila poslanecký návrh - výdavky znížiť len o 10 tis. €.

Ing. Branislav Strišovský:

Poznamenal, že nenavrhuje znížiť objem určený na odmeny, ale na tarifné platy a príplatky.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Kapitálové výdavky na výkup pozemkov – je v tejto položke aj výkup pozemkov od r. Alexíkovej vo výške 90 tis. €?

Zaujímal sa o práce v objeme 6 400,-- € na opravu komunikácií.

Ing. Miroslav Srnka:

Áno.

Ide o asfaltovanie komunikácie - z programu 8 údržba mestských komunikácií (pre VPS), ktorú realizoval Pienstav, a. s. v rámci voľných kapacít asfaltu a techniky, ktorú v tom čase používal pri realizácii projektu Revitalizácie centrálnych zón.

MUDr. František Orlovský:

Pripomenul a požiadal v programe Školstvo navýšiť transfer na r. 2011 pre ZŠ s MŠ sv. Cyrila a Metoda z dôvodu zvýšenia počtu žiakov.

Ing. Marta Oravcová:

Poslancom pripomenula a navrhla osvojiť si jej stanovisko - vypustiť čiastku 16 600,-- € v položke - údržba budov za opravu majetku v kotldni K-4 ako neoprávnený výdavok.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

K uvedenému požiadala o stanovisko predsedu FEK.

JUDr. Milan Knapík:

Ide o pohľadávku Mesta voči Slobytermu z r. 2001, ale je tu aj pohľadávka opačná. Poznamenal, že finančných nezrovnalostí medzi Mestom a uvedenou spoločnosťou je viac. Nevedel zaujať stanovisko, či je z účtovného hľadiska všetko splnené. Domnieval sa, že k vzájomnému zápočtu by malo dôjsť. Poznamenal, že ide o jeho osobné stanovisko, nie stanovisko FEK.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Vzhľadom na rôzne stanoviská navrhol, aby bol k uvedenej veci vypracovaný audit a predložený na decembrovom rokovaní MsZ.

JUDr. Milan Knapík:

V záujme schválenia zmeny č. 2 programového rozpočtu navrhol, aby sa MsZ uvedeným problémom zaoberalo až v budúcom roku po vypracovaní auditu.

***prišiel Ing. Gurega (18 prítomných poslancov)**

Ing. Branislav Strišovský:

Stotožnil sa s návrhom poslankyne Satkeovej a upravil svoj poslanecký návrh - znížiť výdavky v programe č. 2 Samosprávne činnosti MsÚ mzdové výdavky o sumu 10 tis. €.

Ing. Miroslav Srnka:

K návrhu JUDr. Knapíka - z príjmových finančných operácií vypustíme 16 600,-- € a znížime položku na rekonštrukciu.

K návrhu Ing. Strišovského - poznamenal, že zmeny musia byť predložené tak, aby bol rozpočet vyrovnaný. Preto navrhol kryť zvýšenie výdavkov na limit primátora mesta – 3 tis. € a na dostavbu zimného štadióna – 20 tis. € znížením v kapitálovej časti rozpočtu - spoluúčasti Mesta pri výstavbe 16 b. j. D4 na sídlisku Východ o 23 tis. € na sumu 83 tis. €. Zakúpenie náhradného bývania - 10 tis. € znížením mzdových výdavkov o 10 tis. €.

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval poslancov, aby hlasovali:

HLASOVANIE 1) o poslancekom návrhu Ing. Strišovského

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o .

HLASOVANIE 2) o poslancekom návrhu JUDr. Knapíka

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o .

HLASOVANIE 3) o konečnom znení uznesenia

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

Mestské zastupiteľstvo:

A. s c h v á l i l o zmenu č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011 v zmysle predloženého návrhu a s nasledovnými pripomienkami predloženými na rokovaní MsZ:

- zvýšenie výdavkov na dostavbu zimného štadióna o spoluúčasť Mesta vo výške 2 % z poskytnutej dotácie t. j. 20 000,-- € na sumu 1 250 350,-- €;
- rozpočtovanie kapitálových výdavkov spojených so zakúpením náhradného bývania pre obyvateľov Továrenskej ul. vo výške 10 000,-- €;

- zvýšenie výdavkov v časti dotácií na prerozdelenie, a to limitu primátora mesta o sumu 3 000,-- € pre potreby zabezpečenia financovania potrieb Futbalového klubu mesta Stará Ľubovňa v roku 2011;
- súčasne z dôvodu zabezpečenia vyrovnanosti príjmov a výdavkov rozpočtu Mesta zníženie výdavkov v programe č. 2 Samosprávne činnosti MsÚ - mzdové výdavky o sumu 10 000,-- € na celkovú výšku mzdových výdavkov v sume 521000,-- €;
- v kapitálovej časti rozpočtu zníženie spoluúčasti Mesta pri výstavbe 16 b. j. D4 na sídlisku Východ o 23 000,-- € na sumu 83 000,-- €.

B. vzalo na vedomie

- a) stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011;
- b) stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu zmeny č. 2 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2011.

(Uznesenie č. 186)

K bodu č. 10

- a) Návrh programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014 poslancom predniesol vedúci ekonomického odd. MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

Materiál bol predložený len písomne bez dodatočného komentára a bude opätovne predložený na decembrové rokovanie po zapracovaní pripomienok poslancov v súvislosti s RPM.

- b) Stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014 predniesol jej predseda **JUDr. Milan Knapík** (materiál predložený aj písomne).

Komisia dňa 22.11.2011 prerokovala predložený návrh a odporučila MsZ schváliť:

- programový rozpočet Mesta na rok 2012 podľa predloženého návrhu;
- v kapitálovej časti rozpočtu - viazanie čerpania kapitálových výdavkov v položke RPM – projektová príprava tabuľka č. 5 vo výške 69 tis. €, RPM - výstavba infraštruktúry tabuľka č. 1 vo výške 221 305,-- €, RPM - rekonštrukcia a modernizácia tabuľka č. 1 vo výške 115 900,-- €, nákup objektov, pozemkov a nehmotných aktív vo výške 23 100,-- € a výkup pozemkov vo výške 50 tis. € na plnenie kapitálových príjmov z predaja budov (zrealizovaním predaja v položke príjem z predaja budov bude zabezpečené reálne finančné krytie vyššie uvedených kapitálových výdavkov, a tým aj ich reálna realizácia);
- zníženie rozpočtu položky mimoriadne odmeny pri programe č. 2 Samosprávne činnosti MsÚ o 30 tis. € na sumu 20 tis. € so súčasným znížením príjmov v položke príjmov dane zo závislej činnosti v sume 30 tis. €.

Zároveň odporučila MsZ vziať na vedomie návrh programového rozpočtu Mesta na roky 2013 a 2014 podľa predloženého návrhu.

- c) Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014 predniesla **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

Stanovisko predložila písomne a následne:

- upozornila na potrebu viazať čerpanie kapitálových výdavkov na získanie kapitálových príjmov, resp. prijať úver;
- uložiť prednostovi hľadať zdroje z prebytku bežného rozpočtu;
- predajom neupotrebitel'ného majetku získať prostriedky na kapitálové výdavky;
- zintenzívniť výber daní;
- získať zdroje aj z obchodných spoločností Mesta.

D i s k u s i a : -

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e

- a) programový rozpočet Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na roky 2012, 2013 a 2014 v zmysle predloženého návrhu;
- b) stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014;
- c) stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na r. 2012, 2013, 2014.

B. o d p o r u č i l o primátorovi mesta po zapracovaní pripomienok poslancov návrh predložiť na decembrovom rokovaní MsZ.

(Uznesenie č. 187)

K bodu č. 11

Návrh laureátov Ceny Mesta Stará Ľubovňa a Ceny primátora mesta Stará Ľubovňa za r. 2011 predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** (materiál predložený aj písomne).

Upozornil na zmenu oproti predloženým návrhom – navrhovaná laureátka p. Sanislóová nie je navrhnutá na Cenu Mesta, ale na Cenu primátora mesta.

D i s k u s i a :

MUDr. František Orlovský:

Za poslanecký klub stiahol návrh štvrtého kandidáta na CENU MESTA.

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval volebnú komisiu, aby sa ujala svojej práce.

Člen volebnej komisie **MUDr. František Orlovský** následne poslancov oboznámil s volebným poriadkom pre voľby laureáta CENY MESTA STARÁ ĽUBOVŇA. Ďalší členovia volebnej komisie **PhDr. Edita Oláhová a Ing. Aleš Solár** rozdali poslancom hlasovacie lístky. Poslanci vykonali akt tajného hlasovania a vhodili hlasovacie lístky do urny.

Volebná komisia spočítala hlasy a vyhotovila zápisnicu o výsledku tajného hlasovania. Člen volebnej komisie MUDr. František Orlovský prítomných informoval, že na základe výsledkov hlasovania laureátmi CENY MESTA STARÁ ĽUBOVŇA za r. 2011 sa stali: Mgr. Ján Alexík, Rudolf Damaškovič a MUDr. Rastislav Šipoš.

PaedDr. Michal Biganič:

Informoval, že v súlade s príslušným VZN sa na základe predložených návrhov rozhodol udeliť CENU PRIMÁTORA MESTA za r. 2011 Viliamovi Červeňákovi, Ryszardovi Krukovi, Márii Sanislóovej a Mgr. Márii Turekovej.

Zároveň navrhol udeliť každému laureátovi finančnú odmenu vo výške 100,-- €.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e laureátov Ceny primátora mesta Stará Ľubovňa za r. 2011 v zmysle VZN č. 29 a rozhodnutia primátora mesta:

- Viliama Červeňáka,
- Ryszarda Kruka,
- Máriu Sanislóovú,
- Mgr. Máriu Turekovú.

B. s c h v á l i l o

a) laureátov Ceny Mesta Stará Ľubovňa za r. 2011 v zmysle VZN č. 29 a výsledkov tajného hlasovania:

- Mgr. Jána Alexíka,
- Rudolfa Damaškoviča,
- MUDr. Rastislava Šipoša;

b) finančnú odmenu vo výške 100,-- € pre každého laureáta Ceny Mesta Stará Ľubovňa a Ceny primátora mesta Stará Ľubovňa za r. 2011 v zmysle VZN č. 29.

(Uznesenie č. 188)

K bodu č. 12

Návrh zmeny v Komisii verejného poriadku a životného prostredia pri MsZ v Starej Ľubovni predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že návrh bol predložený z dôvodu zmeny na poste náčelníka MsP.

D i s k u s i a :

PhDr. Edita Oláhová:

Ako predsedníčka uvedenej komisie sa poďakovala p. Ščigulinskému za jeho doterajšiu prácu a osobný prínos.

Mestské zastupiteľstvo:

A. o d v o l a l o člena Komisie verejného poriadku a životného prostredia pri Mestskom zastupiteľstve v Starej Ľubovni Oskára Ščigulinského.

B. z v o l i l o JUDr. Jána Pivovarníka za člena Komisie verejného poriadku a životného prostredia pri Mestskom zastupiteľstve v Starej Ľubovni.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 189)

K bodu č. 13

Informáciu o poverení poslanca na vykonávanie obradov určených zákonom a obradov organizovaných Mestom Stará Ľubovňa predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že vzhľadom na rastúci počet obradov je potrebné zvýšiť aj počet poverených poslancov.

D i s k u s i a : -

MsZ v z a l o n a v e d o m i e poverenie poslancov na vykonávanie obradov určených zákonom a obradov organizovaných Mestom Stará Ľubovňa, a to:

- PaedDr. Klaudie Satkeovej;
- PhDr. Ľuboša Tomka.

(Uznesenie č. 190)

K bodu č. 14

Stanovisko k vstupu Mesta Stará Ľubovňa do spoločných podnikov na likvidáciu komunálneho odpadu a kombinovanej výroby tepla a elektrickej energie predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že problém poslanci podrobne rozobrali na stretnutí poslancových klubov pred rokovaním MsZ. Investor v oblasti spracovania KO s následným splyňovaním a výrobou tepla a elektriny prišiel s návrhom vytvorenia spoločného podniku s Mestom v pomere 80:20 - bez finančného vkladu Mesta (vkladom len pozemky na výstavbu hál). Išlo

by o investíciu v hodnote cca 6,5 mil. € s vytvorením 15 pracovných miest. Na súčasnej skládke komunálneho odpadu by sa postavili haly s technológiou, odpad by sa triedil a spracovával do brikiet vhodných na ďalšie využitie. Benefit pre Mesto – nemuselo by vytvárať novú kazetu na skládke. Následne by sa vytvorila druhá spoločnosť v pomere 90:10 – splyňovanie odpadu na účely výroby elektrickej energie (aj s možnosťou odkúpenia a spracovania už triedeného odpadu od spoločnosti EKOS). Investor odpadové teplo ponúka Mestu do systému vykurovania za cenu výhodnejšiu oproti súčasnej (napr. na vykurovanie a ohrev vody v objekte Plavárne). Investor v tejto etape požiadal MsZ o schválenie uvedeného zámeru z dôvodu ďalších úkonov v zmysle legislatívy, napr. žiadosť adresovaná Východoslovenskej distribučnej spoločnosti o schválenie bodu napojenia. Pripomenul, že konečné schválenie projektu a biznis plánu tiež podlieha schváleniu MsZ.

D i s k u s i a :

Mgr. Rudolf Žiak:

Nakoľko je dnešné schválenie záväzné, keďže bude mať dopad aj na mestské podniky? Zaujímal sa, kto je investorom.

PaedDr. Michal Biganič:

Ide len o schválenie zámeru – pre potreby vybavenia bodu napojenia. Pripomenul, že tento projekt je na Slovensku pilotný. Investor sa predstaví až pri predkladaní projektu a biznis plánu na schválenie.

Mgr. Michal Šipoš:

Ak chce niekto čestne podnikat' a realizovať projekt, prečo sa nepredstaví?

Navrhol najprv riešiť koncepciu a pripraviť stratégiu vykurovania v meste a až potom rokovať s investorom.

PaedDr. Michal Biganič:

Upozornil, že straty na rozvodoch tepla sú v meste vysoké a využitie lacnejšieho odpadového tepla je výhodné, napr. straty na rozvodoch od kotolne do plavárne sú ročne cez 11 tis. €. Projekt nijako nekonkuruje a neohrozuje mestské spoločnosti Slobyterm a Ekos. Naopak ušetrené peniaze môžu byť použité na RPM.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Zaujímal sa o stanoviská riaditeľov uvedených mestských spoločností.

MUDr. František Orlovský:

Technická prezentácia bola perfektná, ale v chirurgii sa tomu hovorí „systém salámových rezov“. Niekto rieši odpadové hospodárstvo, pripravuje si dobrý vstup do tepelného hospodárstva a berme ho teda ako vopred určeného investora, ale potom nech sa neskrýva. Jeho postoj: nie je viac takýchto investorov, ktorým môžeme zámer predložiť a vybrať najlepšiu ponuku? Ako náhle urobíme jeden krok, morálne sa zaviazeme a dávame mu výhodu oproti iným investorom.

PaedDr. Michal Biganič:

Človek, ktorý sa prezentoval a vlastní know how zastupoval investora. Iná spoločnosť zaoberajúca sa touto technológiou na Slovensku neexistuje. Tento pán nerieši tepelné hospodárstvo, ale odpady, z ktorých je možné vyrábať odpadové teplo. Veľké spoločnosti, ktoré riešia tepelné hospodárstvo sa nezaoberajú spracovaním a likvidáciou odpadu.

Ing. Branislav Strišovský:

Zaujímal sa, či investor bude projekt financovať z vlastných prostriedkov, alebo z nejakých fondov, resp. NOP. Je na uvedenú činnosť potrebná licencia, ak áno vlastní ju investor? Podporil názor poslanca MUDr. Bizovského, MPH.

PaedDr. Michal Biganič:

Nemá informáciu o spôsobe financovania.

Domnieva sa, že ak sa touto činnosťou chce zaoberať a investovať, tak spĺňa všetky kritériá.

Ing. Branislav Strišovský:

Podľa jeho informácií na systém splyňovania zatiaľ licenciu nevlastní nikto.

Ing. Štefan Mikuš – EKOS, spol. s r. o.:

Potvrdil, že spoločnosť sa už trištvrte roka zaoberá možnosťou likvidácie komunálneho odpadu splyňovaním. Uviedol, že nová kazeta skládky na odpad bude potrebná, lebo aj uvedená technológia bude produkovať odpad (60:40). Upozornil, že teleso skládky je prenajaté – pozemky nepatria spoločnosti. Cesta a okolie skládky je rokľina zasypaná odpadom a nie je si istý, či získajú povolenie Inšpekcie ŽP na výstavbu v uvedenej lokalite, preto bude potrebné stavať na pevnom podloží – pozemkoch, ktoré vlastní súkromníci. Podiel vstupu kapitálu 80:20 je podľa jeho názoru pre Mesto dosť nízky.

Ing. Ján Džugan – SLOBYTERM, spol. s r. o.:

Poznamenal, že pokiaľ ide o licenciu nie je to problém, lebo on osobne má na uvedenú činnosť licenciu (z 22.10.2010), ktorá môže byť viazaná len na jednu firmu. Jeho licencia je zatiaľ neviazaná. Uviedol, že cena elektriny vyrobenej splyňovaním je veľmi výhodná. Prezentoval postoj spoločnosti v oblasti tepelného hospodárstva – nezaťažit' Mesto, skvalitniť výrobu tepla, stabilizovať cenu tepla pre obyvateľov.

Ing. Pavol Gurega:

Samotná myšlienka, ktorá kopíruje svetové trendy v tejto oblasti sa mu pozdáva. Na druhej strane biznis v oblasti likvidácie odpadu je v súčasnosti tretím najlukratívnejším. Záujem bude preto určite veľký. Prečo dnes máme teda schváliť zámer, ktorý je nezáväzný? Domnieva sa, že v prvom rade je potrebné vypracovať energetickú koncepciu Mesta.

PaedDr. Michal Biganič:

Domnieval sa, že poslanci zbytočne riešia problémy, ktoré musí riešiť investor. Zámer je potrebné schváliť pre potreby rokovania investora s Východoslovenskou distribučnou spoločnosťou.

PhDr. Edita Oláhová:

Poznamenala, že osobne ju iritovalo, že sa poslanci nedozvedeli, o akého investora ide. V súčasnosti je potrebné myslieť nielen ekonomicky, ale aj ekologicky, aby sme neohrozili kvalitu života a ŽP našich občanov. Vzhľadom k uvedenému má pochybnosti, či tento zámer schváliť.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zámer ho zaujal. Boli spomenuté benefity, chýba mu však identifikácia rizík, napr. zo vstupu mestských spoločností do spoločných podnikov.

PaedDr. Michal Biganič:

Opäť pripomenul, že je to len zámer, ktorý Mesto k ničomu nezaväzuje.

MUDr. František Orlovský:

V uznesení by malo byť uvedené, že schvaľujeme zámer známemu investorovi. Aj investor, ktorý bude žiadať o licenciu tam musí uviesť svoje meno, priezvisko, firmu.

Mgr. Rudolf Žiak:

Schvaľujeme zámer, ktorý bol prezentovaný len členom MsR, väčšina poslancov nevie o čo ide. Mali by sme mať k dispozícii na papieri konkrétny zámer, aby sme vedeli, čo sme schválili.

Pavel Jeleň:

Podporil názor, že poslanci by mali vedieť, o akého investora ide.

Ing. Pavol Gurega:

Uvažoval, či by nebolo lepšie schváliť zámer, zverejniť ho a čakať na ponuky investorov? Ale on nie je odborník a odborné stanovisko mu chýba.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Nevie, či je to správny postup, lebo know how nie je naše.

Ing. Peter Sokol:

Uvažoval, že odpad narastá a do budúcnosti je potrebné rozhodnúť čo s ním. Preto sa domnieva, že odborné environmentálne stanovisko je potrebné.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Navrhla vytvoriť komisiu a povedať, čo chce Mesto robiť v oblasti tepelného a odpadového hospodárstva. Koncepcia je potrebná.

Mgr. Rudolf Žiak:

Zopakoval svoj postoj, že MsZ môže rokovať len o konkrétnom zámere. Je lepšie mať to na papieri.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že požiada predkladateľa, aby vypracoval konkrétny návrh v písomnej forme a predložil ho poslancom.

MUDr. František Orlovský:

Pripomenul, že predkladateľ by mal predložiť aj písomné poverenie od investora.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e informáciu primátora mesta o zámere vstupu investora a Mesta Stará Ľubovňa do spoločných podnikov na likvidáciu komunálneho odpadu a kombinovanej výroby tepla a elektrickej energie na báze splynovania.

(Uznesenie č. 191)

K bodu č. 15

Návrh na založenie a vstup Mesta Stará Ľubovňa do oblastnej organizácie cestovného ruchu predniesol vedúci oddelenia regionálneho rozvoja, podnikateľskej činnosti a cestovného ruchu **Ing. Jozef Greizinger** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

Ing. Aleš Solár:

Je potrebné uviesť si, z čoho môže tento región žiť. Organizácia má potenciál čerpať dotácie v oblasti CR, reálne fungovať a vytvárať pracovné miesta. Všetko je založené na spolupráci. Zatiaľ je to 16 subjektov – Kúpele V. Ružbachy, Penzión Kamenný dvor, atď. a 9 obcí. Boli nastavené finančné pravidlá fungovania pri rozpočte 60 tis. €.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e

- a) zámer mesta Stará Ľubovňa na vznik oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“ podľa zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov;
- b) zámer mesta Stará Ľubovňa na vstup do oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“ ako zakladajúceho člena.

B. s c h v á l i l o

- a) vznik oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“ podľa príslušných ustanovení zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov;
- b) vstup mesta Stará Ľubovňa ako zakladajúceho člena do oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“;
- c) výšku členského príspevku mesta Stará Ľubovňa ako člena oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“ pre rok 2012 vo výške maximálne do sumy 0,70 € na obyvateľa mesta.

C. p o v e r i l o p r i m á t o r a m e s t a

- a) na právne úkony vedúce k založeniu oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“ podľa príslušných ustanovení zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov;
- b) rokovať o postavení Mesta Stará Ľubovňa v zakladateľskej zmluve a v stanovách zakladanej oblastnej organizácie cestovného ruchu „Severný Spiš – Pieniny“.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 192)

K bodu č. 16

Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 15.11.2011 predložil poslancom vedúci oddelenia regionálneho rozvoja, podnikateľskej činnosti a cestovného ruchu **Ing. Jozef Greizinger** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

PaedDr. Michal Biganič:

Doplnil, že sa pripravuje projekt na zakúpenie čistiacej techniky pre Mesto - čakáme na výzvu.

Mgr. Rudolf Žiak:

Upozornil, že „nesedia“ údaje v návrhu RPM a v tomto rozbere, pokiaľ ide o projekty. Žiadal o zosúladenie.

Navrhol, aby na najbližšie rokovanie bola pripravená podrobnejšia informácia o jednotlivých projektoch, vrátane čerpania a refundácií finančných prostriedkov.

Ing. Jozef Greizinger:

Údaje v RPM sa dotýkajú stavebnej časti. DPH a verejné obstarávanie cenu zmenia, tam mohli nastať rozdiely.

Podrobnejšie informácie nie sú problémom, každý projekt má svoju kartu (každý krok od podania projektu až po jeho realizáciu).

Ing. Pavol Gurega:

Podporil návrh poslanca Mgr. Žiaka.

Zaujímal sa o projekt MŠ Tatranská – refundáciu.

Čo ak žiadosť o refundáciu nákladov v súvislosti so zmenou v projekte revitalizácie centrálnych zón (zmena zámkovej dlažby na kameň) riadiaci orgán zamietne?

Ing. Jozef Greizinger:

Prvá žiadosť o refundáciu je na ministerstve, platba zatiaľ neprebehla. Druhá faktúra má splatnosť 3 mesiace. Predpokladáme, že bude zaplatená z refundácie prvej faktúry, zrejme až v budúcom roku.

Nevidí dôvod, prečo by riadiaci orgán zmenu nemal akceptovať. Ak by sa tak nestalo, Mesto sa vráti k pôvodnému riešeniu.

PaedDr. Michal Biganič:

Čakáme tiež na refundáciu faktúry za ďalšiu etapu revitalizácie centra mesta. Realizátor a. s. Pienstav vyvíja aktivity, aby to bolo čím skôr, lebo oni platia úroky úveru zo Slovenskej záručnej a rozvojovej banky. Rovnaký mechanizmus by bolo možné použiť aj v prípade MŠ.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Poznamenal, že pri rozhodovaní riadiaceho orgánu sú skutočne niektoré veci proti logike.

Zaujímal sa, či je podpísaná zmluva o poskytnutí NFP na sociálne centrum.

Je priestor na prípravu nových projektov v budúcom roku?

Ocenil, že sa Mesto zapojilo do výzvy Ministerstva vnútra SR (kamerový systém, dopravná prevencia) a uchádza sa aj o dotácie na územnoplánovacie dotáciu.

Ing. Jozef Greizinger:

Áno, je podpísaná, akurát nebol posunutý výsledok verejného obstarávania dodávateľa na schválenie vzhľadom na úvahy o potrebe realizácie projektu.

Budú sa podávať len tie projekty, ktoré sú pripravené po technickej stránke (Dom umenia, Jarabinka, Priemyselná zóna, Obchvat, Čistiaca technika, ZŠ Podsadek). Reálne sú projekty, pri ktorých sa očakáva výzva. Nové veci Mesto nebude pripravovať aj vzhľadom na tlak v súvislosti so spolufinancovaním zo strany Mesta.

Ing. Peter Sokol:

Mesto musí myslieť aj dopredu na plánovacie obdobie 2014 – 2020, ktoré má byť viac orientované na infraštruktúry.

Ing. Jozef Greizinger:

Je pripravený projekt revitalizácie č. 2 (parkovisko pod Tiamom, autobusová zastávka, chodník od Tiama až po Salaš u Franka).

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa v aktualizovanom znení k 15.11.2011 v zmysle predloženého návrhu.

B. u l o ž i l o p r e d n o s t o v i M s Ú na decembrovom rokovaní MsZ predložiť podrobnejší rozbor projektov: Centrum sociálnych služieb, MŠ Tatranská ul. – komplexná obnova, Revitalizácia centrálnej zóny mesta Stará Ľubovňa, Kompostáreň, ZŠ Komenského – zvýšenie energetickej hospodárnosti a modernizácia, Modernizácia a rekonštrukcia MŠH Stará Ľubovňa, Dostavba ZŠ Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu Mgr. Žiaka

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 193)

***odišli Ing. Sokol a Ing. Strišovský (16 prítomných poslancov)**

K bodu č. 17

Územný plán mesta Stará Ľubovňa – zadanie predložil poslancom vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

Diskusia: -

Mestské zastupiteľstvo:

A. vzalo na vedomie

- a) vyhodnotenie námietok a pripomienok k zadaniu Územného plánu mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu;
- b) správu o postupe obstarania a prerokovania zadania Územného plánu mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

B. schválilo zadanie Územného plánu mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 194)

***prišiel Ing. Sokol (17 prítomných poslancov)**

K bodu č. 18

Správu o vyhodnotení XX. Ľubovnianskeho jarmoku predniesol poslancom vedúci ekonomického odd. MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

Diskusia: -

MsZ vzalo na vedomie v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 195)

K bodu č. 19

Správu o vyhodnotení Kultúrneho leta 2011 predniesla vedúca oddelenia školstva, sociálnych vecí, kultúry a športu MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

PhDr. Edita Oláhová:

Podakovala vedúcej oddelenia a všetkým zainteresovaným za nasadenie pri príprave programov pre obyvateľov a návštevníkov mesta.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 196)

K bodu č. 20

Návrh zmeny VZN č. 29 o Cene Mesta Stará Ľubovňa a Cene primátora mesta Stará Ľubovňa predložila vedúca oddelenia školstva, sociálnych vecí, kultúry a športu MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a : -

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 197)

K bodu č. 21

Návrh na zrušenie predkupného práva na byt predložila vedúca oddelenia školstva, sociálnych vecí, kultúry a športu MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

Doplnila, že žiadatelia splnili požadované legislatívne podmienky.

D i s k u s i a : -

MsZ s ú h l a s i l o :

1. So zrušením predkupného práva na byt č. 6 na Ul. Sládkovičovej, súpisné č. 378, č. vchodu 7, 1. podlažie – vlastník bytu Anton Bizub, z dôvodu že uvedený byt je predmetom dobrovoľnej dražby.

Navrhovateľ dražby, Slobyterm, spol. s r. o., Stará Ľubovňa uplatní v rámci dražby 30% zľavu z kúpnej ceny bytu, poskytnutú vlastníkovi bytu pri predaji v zmysle §18 odst. 4 zákona č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov. Poskytnutá zľava vo výške 171,65 € bude poukázaná na účet Mesta Stará Ľubovňa po ukončení dražby.

2. So zrušením predkupného práva na byt č. 3-A na Ul. budovateľskej, súpisné č. 484, č. vchodu 17, 1. podlažie – vlastník bytu Gustáv Pompa s manželkou Janou, z dôvodu predaja bytu cudzej osobe.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 198)

***prišiel Ing. Strišovský (18 prítomných poslancov)**

K bodu č. 22

Správu o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a šk. zariadení za školský rok 2010/2011 predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

Ing. Peter Sokol:

Zaujala ho informácia, že v ZŠ v Podsadku nebola žiadna znížená známka zo správania.

PhDr. Edita Oláhová:

Požiadala o riešenie havarijnej situácie - odvodnenie objektu ZUŠ.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Poznamenala, že vzhľadom na vysokú investíciu Mesto v minulosti plánovalo tento problém riešiť komplexne pri výstavbe Centra sociálnych služieb.

MUDr. Jana Pripučníková:

Ako členka rady uvedenej školy upozornila, že dotácia pre školu nebola zvýšená ani pri navýšení počtu žiakov a nie je z nej možné riešiť havarijné situácie. Pokiaľ sa nevyrieši odvodnenie, nie je možné rozšíriť a modernizovať učebne.

JUDr. Milan Knapík:

Správa je hodnotná s množstvom štatistických údajov potrebných pre plánovanie potreby zdrojov do budúcnosti. Z tohto dôvodu požiadal, aby v nej boli uvedené aj údaje z cirkevných a súkromných škôl, ktorým Mesto tiež prispieva dotáciami na žiakov.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 199)

K bodu č. 23

Návrh dotácií na r. 2012 na prevádzku a mzdy na žiaka ZUŠ, dieťa MŠ a šk. zariadení so sídlom na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle VZN č. 52 predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

MUDr. František Orlovský:

Prezentoval názor, že nie je dôležité, kto je zriaďovateľom, sú to deti z nášho mesta a ich rodičia majú právo vybrať im školu. Z tohto dôvodu navrhol sumy pre všetky deti bez rozdielu školy a zriaďovateľa postaviť na rovnakú úroveň.

Mgr. Anton Karniš:

Citoval zo zákona 596, ktorý hovorí o dotácii – najmenej 88% zo sumy určenej VZN. Ani školy v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta nedostávajú 100, ale len 88%, 12% slúži ako rezerva na kapitálové výdavky. Podľa jeho prepočtov zvýšením dotácie by sa náklady na Cirkevnú ZŠ navýšili o 16 790,-- a Súkromnú ZUŠ o 2 224,-- €.

Ing. Pavol Gurega:

Základný princíp by mal byť v tom, že všetky deti sú rovnaké a všetci občania sú daňovými poplatníkmi bez rozdielu, ktorú školu ich dieťa navštevuje.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Tak potom by sme mali prispievať aj školám v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta 100%.

PaedDr. Michal Biganič:

Mesto vychádza v ústrety cirkevnému školstvu aj inak, napr. prevodom majetku za symbolické 1,-- € na zriadenie materskej školy.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zaujímal sa, či uvedenú dotáciu musí použiť cirkevná škola len na mzdy, alebo aj na kapitálové výdavky.

Na druhej strane je pravda, že zriaďovateľ – Cirkev nedostane na kapitálové výdavky od štátu žiadne zdroje.

Mgr. Anton Karniš:

Len na bežné výdaje, nie na kapitálové. Upozornil, že v zákone sa hovorí o prechodnom období 2011 – 2013, potom sa zrejme dotácie zjednotia pre všetky druhy škôl.

PaedDr. Michal Biganič:

Upozornil, že školy v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta čakajú nevyhnutné opravy, ktoré budú financované z kapitálových zdrojov.

MUDr. František Orlovský:

Navrhol VZN presunúť na ďalšie rokovanie MsZ, po doplnení informácií.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 200)

K bodu č. 24

Dodatok k zriaďovacej listine Základnej školy, Stará Ľubovňa, Ul. Komenského 6 predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a : -

MsZ s c h v á l i l o dodatok k zriaďovacej listine Základnej školy, Stará Ľubovňa, Ul. Komenského 6 nasledovne:

- v časti p r e d m e t č i n n o s t i doplniť
Súčasťou Základnej školy, Stará Ľubovňa, Ul. Komenského 6 je športová trieda so zameraním na florbal.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 201)

K bodu č. 25

Dodatok k zriaďovacej listine Základnej školy, Levočská ul. 6, Stará Ľubovňa predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a : -

MsZ s c h v á l i l o dodatok k zriaďovacej listine Základnej školy, Levočská ul. 6, Stará Ľubovňa nasledovne:

- v časti s ú č a s t i z á k l a d n e j š k o l y vypustiť

Školská kuchyňa zabezpečuje výrobu jedál a nápojov pre školy a školské zariadenia podľa odporúčaných výživových dávok potravín, materiálno-spotrebných noriem a receptúr pre školské stravovanie podľa vekových skupín stravníkov.

Školská jedáleň sa zriaďuje na konzumáciu jedál a nápojov pre žiakov v čase ich pobytu v škole a v školskom zariadení a pre pracovníkov škôl a školských zariadení. Spolupôsobí pri utváraní zdravých výživových, hygienických a spoločenských návykov.

- v časti súčasť základnej školy doplniť
Školská jedáleň sa zriaďuje na prípravu, výdaj, konzumáciu jedál a nápojov pre stravníkov v čase ich pobytu v škole, alebo v školskom zariadení.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 202)

K bodu č. 26

Plány práce MsR a MsZ na rok 2012 predložil prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

Ing. Peter Sokol:

Z dôvodu obsahovej a časovej náročnosti zasadnutí navrhol, za poslanecký klub SMER-SD, rozdeliť program na 6 rokovaní v roku.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Podporila uvedený návrh.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e plány práce Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni na rok 2012 v zmysle predloženého návrhu.

B. u l o ž i l o p r e d n o s t o v i M s Ú prepracovať plány práce Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni na rok 2012 v zmysle pripomienok poslancov MsZ – zvýšiť počet zasadnutí zo štyroch na šesť.

(Uznesenie č. 203)

K bodu č. 27

Plány práce komisií pri MsZ v Starej Ľubovni na rok 2012 predložil prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

Diskusia: -

MsZ schválilo v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 204)

K bodu č. 28

Stanovisko k zriadeniu súkromnej umeleckej školy v zmysle žiadosti Mgr. Palčovej predložil prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš**.

Uviedol, že Mesto nemá zo zákona právo jej žiadosť zamietnuť, pokiaľ splní všetky legislatívne normy a dostane z ministerstva štatút o zriadení školy. Ak sa to však stane, aj ona bude súčasťou financovania, a na každého žiaka (individuálneho alebo skupinového vyučovania) dostane peniaze. Upozornil, že tento trend zriaďovania súkromných škôl môže Mestu skomplikovať situáciu v oblasti financovania škôl.

Ing. Aleš Solár:

Sídlo na Popradskej č. 6 je miestnosť s rozmerom 10 m². Pochyboval, či tieto priestory sú postačujúce na všetky aktivity.

Ing. Pavol Gurega:

Preverenie týchto skutočností je vecou príslušného ministerstva a RÚVZ.

Ing. Branislav Strišovský:

Môže nesúhlas Mesta ovplyvniť stanovisko ministerstva?

Mgr. Anton Karniš:

Stanovisko Mesta je len jednou z podmienok pre získanie štatútu o zriadení školy.

PaedDr. Michal Biganič:

Upozornil, že v súčasnosti je trend zriaďovania súkromných CVČ – umožnila to „medzera v zákone“, čo už riešili aj v rámci ZMOS.

Ing. Branislav Strišovský:

Aká je naplnenosť v našej ZUŠ a CVČ a môže to ovplyvniť stanovisko Mesta?

PaedDr. Klaudia Satkeová:

To nie je pre stanovisko podstatné.

MsZ súhlasilo so zaradením súkromnej umeleckej školy žiadateľky Mgr. Evy Palčovej do siete škôl a školských zariadení v zmysle § 16, odsek 1, písmeno k, zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **11**

(MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **7**
(MUDr. Benková, Ing. Gurega, JUDr. Knapík, MUDr. Pripučníková, Ing. Solár, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš)

(Uznesenie č. 205)

K bodu č. 29

Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky Mesta na I. polrok 2012 poslancom predložila **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

Ing. Peter Sokol:

Navrhol vykonať aj kontrolu hospodárenia škôl a šk. zariadení – zdroje z rozpočtu Mesta, verejné obstarávania.

Ing. Marta Oravcová:

V r. 2011 boli vykonané kontroly v dvoch školách, ďalšie dve kontroly plánuje v II. polroku 2012.

Ing. Branislav Strišovský:

Doplniť kontroly dodržiavania zákona o verejnom hospodárení.

Ing. Marta Oravcová:

Podľa zákona hlavný kontrolór vykonáva výberovo priebežné kontroly zakázok s nízkymi hodnotami. O výsledku za r. 2011 bude informovať v r. 2012.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 206)

K bodu č. 30

Návrhy na odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností predložil **Ing. Rudolf Jeleň**, vedúci odd. SMM MsÚ (materiál predložený aj písomne + audiovizuálna prezentácia).

30.1 § 9a, odsek 1, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže

D i s k u s i a :

Ing. Rudolf Jeleň:

MsR odporučilo odpredaj pozemkov VOS bez odporúčanej ceny.
Zároveň informoval o podmienkach VOS.

PaedDr. Michal Biganič:

Dôležité sú aj podmienky zábezpeky, a to aj v súvislosti s odstúpením víťaza VOS od kúpy.

Ing. Branislav Strišovský:

Podmienky by bolo vhodné zapracovať aj do Zásad o hospodárení s majetkom Mesta.

JUDr. Rastislav Stašák:

Upozornil, že pri každej VOS musia byť schválené aj jej podmienky.

Ing. Peter Sokol:

Navrhol odpredaj pozemku v časti a) za cenu 15,-- €/m².

Milan Sivulka:

Navrhol odpredaj pozemku v časti b) za cenu 7,-- €/m².

MsZ s c h v á l i l o :

1. Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v súlade s ustanovením § 9a, odsek 1, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí nasledovne:

- a) pozemok p. č. KN-C 3927/1, orná pôda s výmerou 1054 m², LV č. 4434, lokalita – sídlisko Východ, Ul. za vodou, v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 15,-- €/m²;

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu Ing. Sokola - 15,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(p. Jeleň)

- b) pozemok p. č. KN-C 2870/77 s výmerou 98 m², zastavané plochy a nádvoria, LV č. 3696, lokalita – Ul. Levočská, v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 7,-- €/m².

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu p. Sivulku - 7,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripuťníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)
hlasovali proti: 0
hlasovania sa zdržali: 0

2. Podmienky obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 18

hlasovali za: 18

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripuťníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

(Uznesenie č. 207)

***odišla MUDr. Pripuťníková (17 prítomných poslancov)**

- 30.2** Odpredaj v zmysle § 9a, odsek 8, písmeno e) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí – z dôvodu hodného osobitného zreteľa:

- Gréckokatolícka charita Prešov, Hlavná 2, Prešov

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) - prípad hodný osobitného zreteľa - z dôvodu poskytovania komplexných služieb pre deti a ľudí s ťažkým zdravotným postihnutím zverejnením najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu na úradnej tabuli Mesta Stará Ľubovňa, žiadateľovi Gréckokatolíckej charite Prešov, Hlavná 2, Prešov, a to pozemku p. č. KN-C 2638/25 s výmerou 685 m², ostatné plochy, odčleneného zameraním podľa geometrického plánu č. 113/2011 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely rozšírenia pozemku pri domove sociálnych služieb za cenu 1,- €.

(Uznesenie č. 208)

- Margita Kicková, Zámocká 717/12, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa – z dôvodu prístupu z miestnej komunikácie Ul. zámocká iba cez pozemok p. č. KN-C 2069/1, ktorý je vo vlastníctve žiadateľky zverejnením najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu na úradnej tabuli Mesta Stará Ľubovňa, žiadateľke Margite Kickovej, Zámocká 717/12, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 2070/2 s výmerou 948 m², zastavané plochy a nádvoría, LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 5,-- €/m².

(Uznesenie č. 209)

- Milan Heretik a manželka Katarína Heretiková, Vansovej 1788/53, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a :

Ing. Rudolf Jeleň:

Poznamenal, že ide o zostatkový pozemok, ku ktorému nie je prístup.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Navrhol odpredaj za cenu 5,-- €/m².

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu PhDr. Tomka - 5,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa – z dôvodu, že ide o zostatkový pozemok pri miestnej komunikácii na Ul. okružnej zverejnením najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu na úradnej tabuli Mesta Stará Ľubovňa, žiadateľovi Milanovi Heretikovi a manželke Kataríne Heretikovej, Vansovej 1788/53, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 1923/2 s výmerou 80 m², zastavané plochy a nádvoría, odčleneného zameraním podľa geometrického plánu č. 40/2010 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 5,-- €/m².

(Uznesenie č. 210)

- SPP – distribúcia, a. s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26

Diskusia: -

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ schválilo odpredaj plynovej prípojky – miestny plynovod Sídliisko Západ IBV, Stará Ľubovňa, D90 – 247 m, D50 - 145 m, Ul. lipová, Stará Ľubovňa, obstarávacía cena 30 865,47 € (929 853,15 Sk) podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) formou osobitného zreteľa, ktorý je zverejnený minimálne 15 dní na úradnej tabuli Mesta Stará Ľubovňa, spoločnosti SPP – distribúcia, a. s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26, IČO 35 910 739 za cenu 1,-- €, kde osobitný zreď je zdôvodnený prebytočným majetkom Mesta Stará Ľubovňa prevádzkovaním plynárenského zariadenia firmou SPP, a.s. v súlade z uzatvorenou „Zmluvou“ zo dňa 19.10.2001 a taktiež potreby dohľadu zo strany SPP formou zmluvy o údržbe, kde dochádza pre Mesto Stará Ľubovňa k nežiaducim nákladom.

(Uznesenie č. 211)

30.3 Prenájom v zmysle § 9a, odsek 9, písmeno c) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí – prenájom majetku formou osobitného zreteľa:

- Súkromná stredná odborná škola, Biela voda 2, 060 01 Kežmarok

Diskusia: -

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ schválilo prenájom nehnuteľností podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v súlade s § 9a, odsek 9, písmeno c) formou osobitného zreteľa, ktorý je zverejnený minimálne 15 dní na úradnej tabuli Mesta Stará Ľubovňa, nájomcovi Súkromnej strednej odbornej škole, Biela voda 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42088381, a to rodinný dom a pekáreň s pozemkami nasledovne: stavba súpisné č. 1648, postavená na pozemku p. č. KN-C 1729/2, stavba súpisné č. 1142, postavená na pozemku parcela č. KN-C 1728, pozemok parcela č. KN-C 1728 s výmerou 332 m², zastavané plochy a nádvoría, pozemok parcela č. KN-C 1729/1 s výmerou 105 m², zastavané plochy a nádvoría, pozemok parcela č. KN-C 1729/2 s výmerou 139 m², zastavané plochy a nádvoría s nasledovnými podmienkami:

- na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni prvého zverejnenia uzatvorenej zmluvy,
- s výškou nájmu 250,-- € mesačne.

Odôvodnenie: Osobitný zreteľ je zdôvodnený ponukou užívať priestory súkromnou školou so zameraním na výchovu a vzdelávanie v remeslách a službách formou alternatívnych prvkov vo výučbe. Podmienkou je práca so žiakmi zo sociálne znevýhodneného prostredia (SZP) a marginalizovanej rómskej komunity (MRK).

(Uznesenie č. 212)

30.4 Odpredaj v zmysle § 9a, odsek 8, písmeno b) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí – predaj pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou:

- JUDr. Oľge Bitalovej, Vsetínska 1044/42, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, žiadateľke JUDr. Oľge Bitalovej, Vsetínska 1044/42, Stará Ľubovňa, a to časť pozemku p. č. KN-C 1935/190 s výmerou cca 40 m², zastavané plochy a nádvoria, odčleneného zameraním podľa novovypracovaného geometrického plánu v k.ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 5,-- €/m².

(Uznesenie č. 213)

- Pavlovi Vyšovskému, Nám. sv. Mikuláša 1370/23A, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, žiadateľovi Pavlovi Vyšovskému, Nám. sv. Mikuláša 1370/23A, Stará Ľubovňa, a to pozemok p. č. KN-C 1040/3 s výmerou 3 m², zastavané plochy a nádvoría, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 46,50 €/m²

(Uznesenie č. 214)

- Ladislavovi Pompovi, Podsadek 1224/119, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a :

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Navrhla odpredaj všetkých pozemkov v tejto lokalite za jednotnú cenu 5,-- €/m².

Mestské zastupiteľstvo:

A. z r u š i l o uznesenie č. 167 zo zasadnutia MsZ č. V/2011 dňa 14.09.2011 – s c h v a ľ u j e odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e – prípad hodný osobitného zreteľa, žiadateľovi Ladislavovi Pompovi, Podsadek 1224/119, Stará Ľubovňa, a to časť pozemku p. č. KN-E 6648/1 s výmerou cca 200 m² odčlenenej zameraním podľa novovypracovaného geometrického plánu v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 2,-- €/m².

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

B. s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, žiadateľom Ladislavovi Pompovi a manželke Daniele Pompovej, Podsadek 1224/119, Stará Ľubovňa, a to časť pozemku p. č. KN-E 1-6648/1 odčlenenej zameraním podľa geometrického plánu č. 114/2011, a to diel 7 s výmerou 213 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4156/1 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 5,-- €/m².

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu PaedDr. Klaudie Satkeovej - 5,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **1** (Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Strišovský)

- Milanovi Dunkovi a manželke Lýdii Dunkovej, Podsadek 1206/101, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu PaedDr. Klaudie Satkeovej - 5,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **1** (Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Strišovský)

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou žiadateľom, Milanovi Dunkovi a manželke Lýdii Dunkovej, Podsadek 1206/101, Stará Ľubovňa, a to časť pozemku p. č. KN-E 1-6645/1 odčlenenej zameraním podľa geometrického plánu č. 113/2011, a to diel 1 s výmerou 39 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4481/16 a diel 2 s výmerou 324 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4481/17, spolu s výmerou 363 m² v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 5,-- €/m².

(Uznesenie č. 216)

- Marekovi Čurejovi a manželke Paulíne, Podsadek 1228/123, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu PaedDr. Klaudie Satkeovej - 5,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **1** (Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Strišovský)

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, žiadateľom Marekovi Čurejovi a manželke Paulíne, Podsadek 1228/123, Stará Ľubovňa, a to časti pozemkov p. č. KN-E 1-6645/1 a KN-E 1-6648/1 odčlenených zameraním podľa geometrického plánu č. 114/2011, a to diel 1 s výmerou 80 m² a diel 2 s výmerou 218 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4154/1, diel 3 s výmerou 10 m² a diel 4 s výmerou 66 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4154/2, spolu s výmerou 374 m² v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 5,-- €/m².

- Mirkovi Hangurbadžovi a manž. Dorote, Podsadek 1224/119, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu PaedDr. Klaudie Satkeovej - 5,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **1** (Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Strišovský)

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, žiadateľom Mirkovi Hangurbadžovi a manželke Dorote Hangurbadžovej, Podsadek 1224/119, Stará Ľubovňa, a to časť pozemku p. č. KN-E 1-6645/1 odčlenenej zameraním podľa geometrického plánu č. 114/2011, a to diel 8 s výmerou 39 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4156/3 a diel 11 s výmerou 131 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 4156/2, spolu s výmerou 170 m² v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnanja užívaného pozemku za cenu 5,-- €/m².

(Uznesenie č. 218)

- Jozefovi Čonkovi a manželke Renáte Čonkovej, Hviezdoslavova 134/42, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a :

PaedDr. Michal Biganič:

Žiadatelia si nechali vypracovať GO plán. Majú záujem pozemok odkúpiť, nakoľko ho zastavali a chcú sa napojiť na odber el. energie. MsR tiež navrhla, aby bola časť pozemku - predzáhradka prenajatá, lebo v budúcnosti sa v uvedenej lokalite počíta s výstavbou miestnej komunikácie. Podotkol, že nejde o problémovú rodinu.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Zdôraznil, že tu už ide o inú lokalitu ako v predchádzajúcich prípadoch – v centre mesta.

JUDr. Rastislav Stašák:

Keď nemali zábrany stavať na cudzom pozemku, ak im predáme pozemok aj pod predzáhradkou, môžu tak urobiť aj v budúcnosti.

Mgr. Michal Šipoš:

Navrhol cenu 33,-- €/m².

Ing. Peter Sokol:

Je potrebné prihliadnúť aj na to, že ide o záplavové územie, navrhol cenu 15,-- €/m².

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Oponoval, že ide o stavebný pozemok, podporil odpredaj za cenu 33,-- €/m².

JUDr. Rastislav Stašák:

Priklonil sa k cene 15,-- €/m², ale odpredať len pozemky pod stavbou.

Ing. Branislav Strišovský:

Zaujímal sa, či sa v budúcnosti počíta s výstavbou v uvedenej lokalite

Ing. Rudolf Jeleň:

Po vybudovaní komunikácie bude lokalita vhodná na tieto účely.

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu Mgr. Michala Šipoša - 33,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **10**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, JUDr. Knapík, MUDr. Orlovský, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Solár, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **2**

(MUDr. Benková, p. Jeleň)

hlasovania sa zdržali: **5**

(PhDr. Oláhová, p. Petrilák, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Mgr. Žiak)

MsZ s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno b) – zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, Jozefovi Čonkovi a manželke Renáte Čonkovej, Hviezdoslavova 134/42, Stará Ľubovňa, a to časť pozemku p. č. KN-E 5561/20 odčlenenej zameraním podľa geometrického plánu č. 109/2011, a to diel 3 s výmerou 22 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 1907/8 a diel 4 s výmerou 28 m² k novovytvorenej p. č. KN-C 1907/9, spolu s výmerou 50 m² v k. ú. Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 33,-- €/m².

(Uznesenie č. 219)

- Milanovi Čurymu, Podsadek 1734/141, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a : -

Ing. Rudolf Jeleň:

Rada odporučila prerokovať formu odpredaja. Priamym predajom by cena zrejme nepokryla ani výšku znaleckého posudku.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Upozornil, že žiadateľ neporušil zákon, t. j. nepostavil čiernu stavbu, a má ešte horšie podmienky, ako žiadatelia, ktorí čierne stavby postavili.

PaedDr. Michal Biganič:

Navrhol postupovať ako v predchádzajúcich prípadoch – odpredaj za 5,--/m².

Ing. Rudolf Jeleň:

Je to voľný pozemok, vhodný by bol odpredaj VOS za cenu podľa znaleckého posudku.

PaedDr. Michal Biganič:

Dúfa, že čoskoro bude schválený nový stavebný zákon – prísnejší.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Sankcie u týchto obyvateľov sú aj tak nevyhnutiteľné.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Je potrebné zvýšiť monitorovanie MsP v uvedenej lokalite – hlásiť budovanie čiernych stavieb.

PaedDr. Michal Biganič:

Navrhol žiadosť vziať na vedomie.

MsZ vzalo na vedomie žiadosť Milana Čuryho, Podsadek 1734/141, Stará Ľubovňa o odpredaj pozemku p. č. KN-C 4160 odčleneného od pozemkov p. č. KN-E 1-6646 a KN-E 1-6648/2 zameraním podľa geometrického plánu č. 114/2011, týka sa dielu 9 s výmerou 314 m² a dielu 10 s výmerou 18 m², spolu s výmerou 332 m² v k. ú. Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 220)

30.5 Výkup pozemkov od Alžbety Havrillayovej, Bajkalská 4864/27, Prešov

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ schválilo odkúpenie pozemku p. č. KN-E 3577/3, orná pôda s výmerou 36 m², LV 5958 v k. ú. Stará Ľubovňa od vlastníčky Alžbety Havrillayovej, Bajkalská 4864/27, Prešov za cenu 9,-- €/m² na účely realizácie výstavby prístupovej komunikácie „Lokalita 8 RD – Ul. zámocká“.

(Uznesenie č. 221)

30.6 Zrušenie pôvodných uznesení a odpredaj podľa § 9, odsek 8, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - predaj bytu alebo pozemku podľa osobitného predpisu

- z dôvodu zmeny vlastníctva bytov v bytovom dome s. č. 527

Mestské zastupiteľstvo:

A. zrušilo časť uznesenia č. 113 zo zasadnutia MsZ č. IV/2011 dňa 16.06.2011 a 28.06.2011 - **s c h v á ľ u j e** odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku

obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, kde predmet predaja tvorí svojim umiestnením a využitím neoddeliteľný celok s bytovým domom súpisné č. 527 a bytovým domom súpisné č. 485, a to p. č. KN-C 924/14 s výmerou 157 m², zastavaná plocha a nádvorie, vlastníkom bytov a nebytových priestorov bytového domu č. 527 postaveného na pozemku p. č. KN-C 926 a vlastníkom bytov a nebytových priestorov bytového domu súpisné č. 485, postaveného na pozemku p. č. KN-C 925/1, v podiele 1/14 za cenu 5,-- €/m² nasledovne:

- Jozef Česlikovský, Nám. gen. Štefánika 527/12, Stará Ľubovňa;
- Alena Česlikovská, Nám. gen. Štefánika 527/12, Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

B. s c h v á l i l o odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa – z dôvodu, že predmet predaja tvorí svojim umiestnením a využitím neoddeliteľný celok s bytovým domom súpisné č. 527 a bytovým domom súpisné č. 485, a to p. č. KN-C 924/14 s výmerou 157 m², zastavaná plocha a nádvorie zverejnením najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu na úradnej tabuli Mesta Stará Ľubovňa, vlastníkom bytov a nebytových priestorov bytového domu č. 527 postaveného na pozemku p. č. KN-C 926 a vlastníkom bytov a nebytových priestorov bytového domu súpisné č. 485, postaveného na pozemku p. č. KN-C 925/1, v podiele 1/14 za cenu 5,-- €/m² nasledovne:

- Rastislav Lichvarčík a manželka Marta, Nám. gen. Štefánika 527/2, Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 222)

- z dôvodu zmeny vlastníctva bytov v bytovom dome s. č. 1081

Mestské zastupiteľstvo:

A. z r u š i l o časť uznesenia č. 77 zo zasadnutia MsZ č. III/2011 dňa 31.03.2011 – s c h v a ľ u j e odpredaj nehnuteľností, a to pozemkov p. č. KN-C 2868, zastavaná plocha s výmerou 949 m² a príľahlého pozemku p. č. KN-C 2857/15, zastavaná plocha s výmerou

286 m2 podľa geometrického plánu č. 17/2011 zo dňa 07.03.2011 nadobúdateľom podľa listu vlastníctva č. 4057, ktorí sú vlastníckmi bytov bytového domu súpisné č. 1081 nasledovne:

- Guľaš Dušan, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 54);
- Demák Michal, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 60)

podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí § 9a, odsek 8, písmeno a) – bytu alebo pozemku podľa osobitného predpisu (zákon 182/93 Zb.) za cenu 5,-- €/m2.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

B. s c h v á l i l o odpredaj nehnuteľností, a to pozemkov p. č. KN-C 2868, zastavaná plocha s výmerou 949 m2 a priľahlého pozemku p. č. KN-C 2857/15, zastavaná plocha s výmerou 286 m2 podľa geometrického plánu č. 17/2011 zo dňa 07.03.2011 nadobúdateľom podľa listu vlastníctva č. 4057, ktorí sú vlastníckmi bytov bytového domu súpisné č. 1081 nasledovne:

- Guľaš Dušan, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 54);
- Guľaš Dušan, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 54);
- Pčolková Dušana, Tehelná 5712/10, Trnava v podiele 6913/383088 (byt 54);
- Pavlíčková Mária, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 54);
- Guľaš Dávid, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 54);
- Opinová Katarína, Mierová 1360/11, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 60);
- Tokarčík Tomáš, Mierová 1094/44, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 60)

podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí § 9a, odsek 8, písmeno a) – bytu alebo pozemku podľa osobitného predpisu (zákon 182/93 Zb.) za cenu 5,-- €/m2.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 223)

30.7 Zrušenie uznesenia

- z dôvodu nepodpísania kúpnej zmluvy

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ zrušilo uznesenie č. 99/B/1 zo zasadnutia MsZ č. IV/2011 dňa 16.06.2011 a 28.06.2011 – s c h v a ľ u j e odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno a) – obchodnou verejnou súťažou Jozefovi Osvaldovi, Hniezdne 368, pozemok p. č. KN-C 4043/20, ostatné plochy s výmerou 2718 m², p. č. KN-C 4043/21, ostatné plochy s výmerou 103 m² a p. č. KN-C 4043/23, ostatné plochy s výmerou 23 m², zameraných geometrickým plánom č. 26/2011 a zlúčených do p. č. KN-C 4043/23, ostatné plochy, spolu s výmerou 2681 m² za cenu 8,-- €/m² - lokalita Ul. továrenská v k. ú. Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 224)

- z dôvodu technickej chyby pri zapisovaní čísel jednotlivých parciel

Mestské zastupiteľstvo:

A. zrušilo uznesenie č. 174 zo zasadnutia MsZ č. V/2011 dňa 14.09.2011 – s c h v a ľ u j e zriadenie vecného bremena – práva prechodu a prejazdu cez pozemky v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 1102/2 s výmerou 145 m², trvalé trávne porasty a p. č. KN-C 1122/5 s výmerou 2146 m², zastavané plochy a nádvoria, zapísané na LV 3696 v prospech vlastníkov nehnuteľností p. č. KN-C 1102/456, KN-C 1122/54, KN-C 1122/55, KN-C 1122/56, KN-C 1122/57, KN-C 1122/58, KN-C 1122/59, KN-C 1122/60, KN-C 1122/61, KN-C 1122/62, KN-C 1122/63, KN-C 1122/64, KN-C 1122/65 a KN-C 1122/66.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

B. s c h v á ľ i l o zriadenie vecného bremena – práva prechodu a prejazdu cez pozemky v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 1102/2 s výmerou 145 m², trvalé trávne porasty a p. č. KN-C 1122/5 s výmerou 2146 m², zastavané plochy a nádvoria, zapísané na LV 3696 v prospech vlastníkov nehnuteľností p. č. KN-C 1102/4, KN-C 1102/5, KN-C 1102/6, KN-C 1122/54, KN-C 1122/55, KN-C 1122/56, KN-C 1122/57, KN-C 1122/58, KN-C 1122/59, KN-C 1122/60, KN-C 1122/61, KN-C 1122/62, KN-C 1122/63, KN-C 1122/64, KN-C 1122/65, KN-C 1122/66.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0
hlasovania sa zdržali: 0

(Uznesenie č. 225)

K bodu č. 31

V rámci **interpelácie** poslancov vystúpili:

Mgr. Michal Šipoš:

Pripraviť návrh VZN o umiestňovaní výherných prístrojov v k. ú. Mesta Stará Ľubovňa, ktoré zakáže prevádzkovať hazardné hry prostredníctvom výherných prístrojov podľa § 3, ods. 2, písm. e) zákona o hazardných hrách – hry prevádzkované prostredníctvom telekomunikačných zariadení a videohry s cieľom ukončiť svoju činnosť najneskôr do konca marca 2012.

Dosypať kameň v lokalite na Zámockej ul. pri premostení potoka Pasternik z cesty do domu č. 12 p. Kickovej z dôvodu jeho podmytia.

PhDr. Edita Oláhová:

Zaujímala sa, či Mesto v súvislosti s kamerovým systémom plánuje rozšíriť počet pracovníkov chránenej dielne.

O d p o v e d a l PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že Mesto požiadalo ÚPSVaR o príspevok na rozšírenie chránenej dielne o ďalších 4 pracovníkov na účely nepretržitého monitorovania mesta kamerovým systémom s účinnosťou od 01.01.2012.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Vyriešiť problém neexistujúcej spojovacej komunikácie medzi novým parkoviskom a objektom pošty, rokovať s vlastníkom objektu.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Vyčíslieť vyčerpané a plánované finančné prostriedky na zriadenie alokovaného pracoviska MŠ na Komenského ul. (interiér + exteriér).

Posúdiť technický stav zastrešenia prechodových chodieb v MŠ na Tatranskej ul.

Zapojiť digestor v školskej kuchyni MŠ na Tatranskej ul..

Ing. Aleš Solár – písomná interpelácia:

Opraviť detské ihrisko pod Večierkou Express smerom k rieke Poprad.

Umiestniť smetné koše na celom úseku medzi Večierkou Express a vlakovou stanicou.

Informovať o príjme p. o. VPS z plateného parkovania na Nám. sv. Mikuláša a z akého dôvodu sa výber parkovného realizuje len do 31.10.2011.

Pavel Jeleň – písomná interpelácia:

Umiestniť na Mýtnej ul. (pri objekte Glavdasu) spomaľovací pás, tzv. retardér.

Ťažiť štrkový nános aj v ústí potoka Jakubianka do rieky Poprad.

Vyspraviť diery na ceste v Podsadku – nad kostolom a na „Majere“ – vrch cesty.

Vyznačiť cestu smerom na hrad vodorovným dopravným značením – najmä v zákrute pod „Kalváriou“.

Na základe podnetu občanov – riešiť petíciu občanov z Popradskej ul. č. 14 - 56 proti umiestňovaniu bezdomovcov v areáli spol. s r. o. EKOS, Stará Ľubovňa.

MsZ vzalo na vedomie interpeláciu poslancov.

(Uznesenie č. 226)

K bodu č. 32

Poslanci **s c h v á l i l i** návrh uznesení č. 180 - 226 zo VII. rokovania MsZ v Starej Ľubovni, ktoré preniesol člen návrhovej komisie **PhDr. Ľuboš Tomko**.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 33

Primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** poďakoval poslancom a všetkým prítomným za účasť na rokovaní mestského zastupiteľstva.

PaedDr. Michal Biganič
primátor mesta

Mgr. Anton Karniš
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice:

Ing. Peter Sokol

Ing. Branislav Strišovský

Zapísala: Helena Vojteková